

**sccr/46/****SUMMARY**

**原文：****英文**

**日期：****2025年4月11日**

版权及相关权常设委员会

**第四十六届会议**2025**年**4**月**7**日至**11**日，日内瓦**

主席总结

主席编拟

议程第1项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR或委员会）第四十六届会议由副总干事西尔维·福尔班宣布开幕。瓦妮莎·科恩·希门尼斯女士担任主席，彼得·拉博迪先生担任副主席。米歇尔·伍兹女士（产权组织）担任秘书。

议程第2项：通过议程

1. 委员会通过了议程草案（文件SCCR/46/1 Prov.）。

议程第3项：认可新的非政府组织与会

1. 委员会此次批准认可文件SCCR/46/2附件中所述的下列非政府组织为SCCR特别观察员：

- 非洲出版商网络（APNET）

- 加拿大研究图书馆协会（CARL）

- 欧洲编剧联合会（FSE）

- 意大利报刊出版商联合会（FIEG）

在认可另外两个非政府组织与会的问题上没有协商一致。

议程第4项：保护广播组织

1. 与本议程项目有关的往届会议文件可在SCCR/46的专门网页上查阅：<https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=86568>。
2. 副主席彼得·拉博迪先生和协调人赫泽基尔·奥伊拉先生与尤卡·利德斯先生介绍了依主席职权编拟的“[产权组织广播组织条约草案](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=641471)”（文件SCCR/46/3）。
3. 委员会以主席的案文草案作为讨论依据。成员国和观察员在全体会议上发表了评论意见，成员国进行了建设性的非正式讨论。
4. 在全会上，一些成员国认为委员会已接近准备就绪，可以在外交会议上进行最后谈判，同时另一些成员国认为需要进行更多的讨论。此外，一些成员国建议有必要在SCCR议程之外探讨有关广播项目的趋同方法，一些成员国不同意这一建议。
5. 在非正式会议上，讨论涉及若干议题，包括国民待遇和互惠问题、例外与限制、第8条规定的向公众提供已存储节目时所用信号的保护，以及第10条规定的机制的运作，包括无线传输。委员会在下届会议上将进一步开展讨论，特别是关于这些问题的讨论，目的是进一步审议是否建议大会召开一次外交会议。
6. 基于以上，主席将起草案文的修订稿，供委员会第四十七届会议审议。
7. 保护广播组织议题将保留在SCCR第四十七届会议的议程上。

议程第5项：关于图书馆和档案馆的限制与例外  
议程第6项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

1. 这两个议程项目一起讨论。与该议程项目有关的往届会议文件可在SCCR/46的专门网页上查阅：<https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=86568>。
2. 主席宣布全体会议开始，并概述了她和副主席上周与一组代表所有国家集团的志愿者为寻求关于限制与例外前进方向的共同立场而举行的非正式讨论的情况。考虑到委员会已于2023年通过的《限制与例外工作计划》（文件SCCR/43/8 Rev.）（《工作计划》）实施计划的所有立场汇编文件中显示的分歧立场，主席和副主席正在就如何向前推进寻求想法、创新思维和讨论。
3. 委员会举行了正式和非正式讨论，进一步讨论限制与例外的前进方向。主席请成员国在与限制与例外有关的众多议题中指出其主要实质性优先事项，并建议参考工作计划，该计划已作为委员会文件达成一致，可提供一个协商一致的起点。非正式会议进行了广泛的讨论**。**一些成员指出了它们的优先事项，包括保存和教育，另一些成员建议开展与大会2012年关于限制与例外的任务（2012年任务）有关的工作，还有一些成员建议在确定该议题下一步工作的过程中可以考虑其他文件，如SCCR目前审议的《关于目标与原则的提案》（文件SCCR/44/5）。一些成员国忆及，2012年任务提到继续讨论，努力制定一项或多项关于限制或例外的适当国际法律文书，并表示有兴趣开始基于案文的讨论。与此同时，一些代表团对此不感兴趣，但同意继续在工作计划的基础上开展工作，包括继续开展工具包方面的工作，而另一些代表团则认为工具包方面的工作不是优先事项。秘书处提供了正在进行的这项工作的最新情况。
4. 主席提出了以下计划，以促进、建立和鼓励在限制与例外问题上向前迈出一步，作为克服意见两极分化的一种方式，使各方立场更加接近，寻求进展。
5. SCCR将在2012年任务和工作计划的基础上推进讨论。
6. SCCR将以补充方式使用委员会掌握的所有相关文件，以及各代表团在SCCR/46上提出的意见。
7. 主席和副主席将考虑上述文件以及在SCCR/46上举行的全体会议和非正式讨论中提出的意见，编写一份文件，提出具体建议，寻求在限制与例外议题上的共同立场，以执行工作计划，并提交SCCR下届会议供成员国审议。主席征求了所有地区集团的意见，各地区集团都明确表示赞同这一建议。
8. 尽管没有闭会期间工作，主席和副主席仍将保持开放，随时接受成员的意见。
9. 关于图书馆和档案馆的限制与例外议题、关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外议题，将保留在SCCR第四十七届会议的议程上。

议程第7项：其他事项

1. 与本议程项目有关的往届会议文件可在SCCR/46的专门网页上查阅：<https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=86568>。

**数字环境中的版权**

1. 关于“数字环境中的版权”议题，GRULAC重申了其“[数字环境中的版权工作计划](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=629272)”提案（文件SCCR/45/4），再次要求将“数字环境中的版权”列为委员会议程的常设项目。一些成员对将其作为委员会议程常设项目表示支持，另一些成员不同意。一些成员建议就这一议题开展研究并举行信息会议。几个成员还对将实质性议题保留在“其他事项”项目下提出质疑，并建议重新制定议程以解决这一点，而另一些成员不同意这种做法。
2. 根据讨论情况，GRULAC将在SCCR/47上提交其提案的修订稿，其中将考虑SCCR/46上收到的反馈意见。
3. 应成员国在SCCR/45上提出的要求，秘书处组织了一次版权与生成式人工智能信息会议（见文件SCCR/46/5/Prov.4和SCCR/46/6/Prov.3）。委员会对信息会议表示欢迎，对秘书处组织此次会议表示祝贺。在信息会议上，各代表团参加了与政府代表以及创意、法律和技术部门专家的问答环节，全会也进行了进一步讨论。一些成员建议秘书处为SCCR/47举办另一次关于人工智能的信息会议，以继续分析迅速变化的进展。鉴于全会对数字环境中的版权的讨论以及人工智能对创意产业日益增长的影响，委员会请秘书处在SCCR/47上组织一次后续信息会议，讨论与版权有关的生成式人工智能，作为“数字环境中的版权”议程项目的一部分。将与成员国协商制定在SCCR/47上举行的信息会议的日程安排。日程安排草案将不迟于SCCR/47前两个月通过集团协调员与成员国共享。
4. 下届会议将进一步讨论数字环境中的版权。

**公共出借权**

1. 关于“公共出借权”，研究报告的作者扎比内·里奇伊女士介绍了经修订的“[关于公共出借权的范围界定研究](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=642371)”（文件SCCR/45/7 Rev.），随后成员国和观察员发表了评论意见。委员会对里奇伊女士所做的范围界定研究工作表示赞赏，指出该研究将为今后就该议题开展工作的成员国提供一份有用的、全面的参考文件。至此，公共出借权问题到此结束。

**关于研究视听作者权利的提案**

1. 委员会审议了“[关于研究视听作者权利及其作品使用报酬问题的提案](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=643754)”修订稿（文件SCCR/44/7 Rev.），上一稿在SCCR/44上提出。委员会讨论了该提案。一些委员会成员对该提案增加视听表演者表示欢迎，一些不支持增加，一些建议在完成对作者的研究后，对表演者进行单独研究。委员会下届会议将进一步讨论关于研究视听作者权利的提案。

**加强保护戏剧导演权利**

1. 关于“加强保护戏剧导演权利”议题，秘书处简要介绍了当前工作的最新情况。下届会议将进一步讨论加强保护戏剧导演权利。

**追续版税权**

1. 关于“追续版税权”议题，萨姆·里基森教授介绍了“[艺术品追续版税权工具包（第二部分）](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=629427)”修订稿（文件SCCR/45/INF/2 Rev.）。成员国感谢里基森教授的出色工作，并就议题作了发言。
2. 有人建议就该议题组织一系列地区会议，有人提出主办非洲地区的会议。
3. 一些成员表示支持将此作为委员会议程的常设项目，另一些成员则尚未准备好确认将此作为常设议程项目。
4. SCCR/47将进一步讨论追续版税权。

**关于开展技术标准版权保护研究的提案**

1. 加拿大代表团介绍了“关于开展技术标准版权保护研究的提案”（文件SCCR/46/4 Rev.）。委员会讨论了该提案。一些委员会成员对该提案表示欢迎，其他几个成员则要求有更多的时间审议该提案。下届会议将进一步讨论关于开展技术标准版权保护研究的提案。
2. “其他事项”议题将保留在SCCR第四十七届会议的议程上。

主席总结

1. 委员会注意到本主席总结的内容，谅解是其无需委员会批准，因为它代表了主席对会议期间发生和讨论的主要问题的看法，以及她对第四十六届会议成果的观点。

议程第8项：会议闭幕

1. 关于今后的会议，一些集团表示希望委员会继续每个日历年举行两届会议，另一些认为不必如此表示。
2. SCCR第四十七届会议将于2025年12月1日至5日举行。

[文件完]